

BUTLLETI MUNICIPAL

NÚM. 96 • AJUNTAMENT DE SA POBLA • JULIOL 2004



COMENÇA LA FESTA
(Presentació de *Districte 54 sa Pobla*)

del 14 de juliol al 26 d'agost de 2004 / Plaça Major 22'00h



dimecres, 14 de juliol

EL POLLO QUE SE MUERDE LA COLA
(curtmetratge) Alex Calvo Sotelo. 2002

EL ÚLTIMO GOLPE
David Mamet. EUA 2001

dimarts, 20 de juliol

TOPEKA
(curtmetratge) Asier Altuna. 2002

EL SENYOR DELS ANELLS: EL RETORN DEL REI
Peter Jackson. Nova Zelanda 2003

dimecres, 28 de juliol

REVOLUCIÓN
(curtmetratge) Juan Pablo Martín Rosete 2002

MASTER AND COMMANDER: AL OTRO LADO DEL MUNDO
Peter Weir. EUA 2003

dijous, 5 d'agost

EL HOMBRE ESPONJA
(curtmetratge) J.A. Bayona 2002

BIG FISH
Tim Burton. EUA 2003

dijous, 12 d'agost

LA VALIENTE
(curtmetratge) Isabel Aiguavives 2003

MYSTIC RIVER
Clint Eastwood. EUA 2003

dijous, 19 d'agost

UNO MÁS, UNO MENOS
(curtmetratge) Alvaro Pastor 2002

GOOD BYE, LENIN
Wolfgang Becker. Alemanya 2003

dijous, 26 d'agost

PERDIDOS
(curtmetratge) Humberto Miró 2002

TE DOY MIS OJOS
Iciar Bollain. Espanya 2003

CINEMA A LA FRESCA SA POBLA



AJUNTAMENT
DE SA POBLA



SEAT
AIBSA



GOETHE SA

Françesc

GOVERN DE LES ILLES BALEARS
Conselleria d'Educació i Cultura
Eixample Central de Palma Capital



CA'N CALENT

EL
PULPO LOCO

CAFÈ PLAÇA

BAR RAPINYA

LA PENYA
ARTÍSTICA

BAR
CA SA MISS

BAR
CA'S COTXER

SA TAVERNETA

BAR VAUMAR

TRES SETZE 35
AUDIOVISUALS

**cinclub
sa pobla**

SANTA MARGALIDA, LA NOSTRA PATRONA

Alexandre Ballester. Cronista oficial de la Vila

Les civilitzacions clàssiques, Grècia i Roma, i altres cultures molt anteriors, ja tenien les ciutats, llavors ciutats-estats, sota la protecció, l'ègida, d'un dels nombrosos déus, o deesses, que configuraven el seu pletòric i envitricollat olimp. Molts de noms de ciutats, o regions, són derivacions, epònims, del nom d'un déu o d'un heroi. Atenes, per exemple, procedeix d'Atena, o Pal·las Atena, la deessa de la intel·ligència, de l'art i de l'habilitat. La "partenos", la verge, segons la mitologia grega.

A partir del cristianisme s'entén, com a patró o patrona d'un poble, d'una vila o d'una ciutat, el sant, o santa, o advocació mariana, sota l'advocació del qual, per motius històrics, sovint llegendaris, roman una població.

El patró d'una església és conegut, normalment, com a sant, santa, titular. A sa Pobla, el titular de l'església parroquial és sant Antoni Abat, de pregona i antiga devoció. Però no és el patró de sa Pobla, vila, municipi.

La patrona de sa Pobla és santa Margalida d'Antioquia, Àsia Menor, amb festivitat el 20 de juliol. El nom Margalida, Margarida, etimològicament significa perla. No anava gens desencaminat l'anònim glosador quan va compondre aquells versos: "Margalida, perla garrida..."

La proximitat de la festa de Sant Jaume, 25 de juliol, d'avial i entranyable significació a Mallorca, ja que, el rei Jaume I, el Conqueridor, tan admirat a l'edat mitjana, fins i tot, en la pietat popular, fou considerat gairebé com un sant. I, a més, el primer rei mallorquí, Jaume II, el "bon rei", augmentà, en els sentiments de les classes populars mallorquines, el respecte per aquest nom i la veneració per aquest sant, absorbint, polaritzant, la diada de Sant Jaume, actes festius que, a la diada de Santa Margalida, en pura realitat, haurien d'haver correspost.

A Mallorca, després del decret de Nova Planta, 1715, amb les seves coercitives conseqüències administratives, es va donar la circumstància que, la festivitat de "Santiago, patrón de España", d'oficial i preceptiva celebració als estaments militars i governatius i, de retruc en la classe senyorial, coincidia amb la popular festivitat del nostre Sant Jaume. Així, l'autòctona festa de Sant Jaume, encara, es va magnificar més.



Ultra, a sa Pobla, l'exigent calendari de les feines agrícoles, va influir, en el seu moment, per desplaçar la festa local de l'estiu, de Santa Margalida a Sant Jaume. Encara que, només eren cinc dies, en els cicles de conreus hortícoles, era un lapse de temps prou important. Tots recordam que, en dècades dels anys 1950 i 1970, en acabar les cèlebres, i concorregudíssimes "verbenes", molts de joves, mascles i femelles, anaven del ball de la plaça a casa seva, es canviaven de roba, el vestit de festa pel vestit de feina i, tot seguit, se n'anaven a marjal, a regar mongetes, sense haver aclucat els ulls, ni haver-se espolsat la son.

Tot i essent la patrona santa Margalida, Santa Margalida va esdevenir festa menor, missa solemne i corregudes de joies al carrer Major. L'eclosió festera, el xivarri i la gresca, es reservaven per a uns dies després. Molts d'anys, a la programació de l'Ajuntament, la festa de Santa Margalida, ni és esmentada, almanco als llibres d'actes de principis del segle XX. El "Boletín de Información Municipal", agost del 1954, diu, textualment: "Con singular animación se celebraron las tradicionales fiestas populares de san Jaime". No fou fins a la democràcia, i no en èpoques de catolicisme oficial, que, als programes de l'Ajuntament, es començà a posar "Festes de Santa Margalida i de Sant Jaume", com a títol explícit, real, de les festes.

Amb molt d'orgull, la vila de sa Pobla, des dels seus orígens històrics, ha tengut santa Margalida com a única patrona. Crestatx, que és el bressol, i la memòria viva i monumental de sa Pobla, és, exactament, l'oratori de santa Margalida de Crestatx. Una raó de pes, crec.

Per ratificar l'antiguitat del culte a santa Margalida, patrona de sa Pobla, esmentaré un document que, a l'any 1756, fa constar, en referir-se a santa Margalida, que és la patrona de sa Pobla, des de temps immemorial. Aquest document el reproduïx, literalment, el vicari Parera, al seu llibre "Notícies Històriques. Crestatx" editat l'any 1911, amb un nombre molt limitat d'exemplars.

A partir d'enguany, santa Margalida, patrona de sa Pobla, a sa Pobla tindrà carrer i bandera i el vell amor de tots els poblers i de totes les pobleres.

Edita: Ajuntament de sa Pobla
Dipòsit legal: PM - 1355/1988
Imprimeix:

 **IMPREMTA
BERGAS**

C/. Escola, 15 - SA POBLA - Tel. 971 54 01 55

Presentació oficial dels actes de "Districte 54-sa Pobla"



"Districte 54 sa Pobla" enceta les festes de Santa Margalida i Sant Jaume

El passat dia 10 de juliol va tenir lloc la presentació oficial dels actes que conformen "Districte 54-Sa Pobla", un programa festiu que recupera l'esperit de la gran gala "Studi 54" que es va fer al nostre poble l'estiu de l'any passat, i que a més incorpora altres elements culturals, musicals, literaris o cinematogràfics. La presentació es va fer al centre cultural Can Planes, i va congregar un nombrós públic, sobretot gent jove.

Es va encetar l'acte amb la projecció d'un muntatge audiovisual en què es recullen símbols representatius de l'art i la cultura popular dels anys 60 i 70, amb música de Lou Reed. A

continuació, el regidor de Festes, Arnau Rayó, va explicar als assistents els objectius de "Districte 54-Sa Pobla" i va animar la gent jove del nostre poble a aportar alternatives lúdiques, a més d'imaginació i il·lusió perquè l'esperit trencador i la màgia que va inspirar la històrica discoteca "Studi 54" no es perdi mai. També va agrair l'activa participació de la Comissió de Festes i de tots i cada un dels seus membres, una participació sense la qual -va insistir Rayó- no s'hauria pogut posar en marxa un muntatge festiu d'aquesta magnitud.

Per acabar, prengué la paraula el

batle de sa Pobla, Antoni Serra, qui va insistir en el paper cada dia més actiu que ha de tenir la joventut pobleira en tots els àmbits socials, i va posar com a exemple aquest "Districte 54-sa Pobla", una mostra que amb il·lusió, imaginació i feina, un poble com sa Pobla pot suplir perfectament el fet de comptar amb un recursos econòmics limitats i, de fet, pot aspirar a ocupar un lloc preferent dins el panorama festiu illenc. A continuació els assistents varen visitar una mostra representativa de l'"Univers Warhol" i es va servir un aperitiu al nombrós públic present.

L'Ajuntament restaurarà la creu d'en Martí Seguí

El projecte de restauració estarà llest a la segona meitat d'aquest mateix mes de juliol

La popular Creu d'en Martí Seguí, situada a la carretera de s'Albufera, serà restaurada per l'Ajuntament de sa Pobla, una vegada que a finals del passat mes de maig es descobrí que havia estat tombada del seu pedestal i que havia patit greus desperfectes. Una vegada recollida i degudament custodiada, el consistori pobleir es va posar en contacte amb la direcció insular de Patrimoni Històric del Consell de Mallorca, que serà l'encarregat d'aprovar i de fer el seguiment del procés de restauració, i que va recordar els requisits exigibles en una actuació d'aquestes característiques.



Així va quedar la creu d'en Martí Seguí, de tantes referències per als poblers

En compliment d'aquests requisits, el consistori pobleir va contractar un restaurador especialista en pedra, per tal que elaboràs un projecte que inclou, entre altres novetats, un nou sòcol i un tancat de barrera de fundició al voltant de la creu, per tal de protegir-la millor. L'esmentat projecte estarà llest a la segona meitat d'aquest mateix mes de juliol, i a continuació es sol·licitarà la col·laboració -tècnica i econòmica- de Patrimoni Històric del Consell per poder dur endavant el procés de restauració d'aquest emblemàtic símbol.

Premi del Col·legi d'Arquitectes per a Sa Congregació-Espai Jove

Fou atorgat el passat dia 26 de juny, en l'apartat de rehabilitació d'edificis

El passat dia 26 de juny, el Col·legi Oficial d'Arquitectes de les Illes Balears atorgà el Premi a la Rehabilitació d'Edificis Existents a Mallorca a l'edifici Sa Congregació-Espai Jove, que fou reinaugurat ara fa dos anys. El premi, de periodicitat bianual, va voler destacar les virtuts d'un projecte de rehabilitació del qual són autors els arquitectes Miquel Pomar i Pere Soler, en el decurs d'un acte que va tenir lloc a Costa Nord.



Sa Congregació, el dia de la seva inauguració

L'antic carrer General Franco ja du el nom del rei Joan Carles I

El passat dia 24 de juny, festivitat de Sant Joan, es va procedir al canvi de nom del carrer General Franco pel de Rei Joan Carles I, en compliment de l'acord plenari adoptat en el seu moment pel Consistori. En la seva intervenció, el batle de sa Pobla, Antoni Serra, va incidir en el significat simbòlic que s'amagava darrere aquesta iniciativa –majoritàriament recolzada pels distints grups polítics municipals-, amb la qual es volia corregir l'anomalia derivada del fet que

l'actual cap d'estat no tingués cap carrer amb el seu nom al nostre poble, quan és una figura institucional que representa la normalitat constitucional i el respecte a un règim de llibertats com el que tenim. El batle també va expressar la seva confiança que el canvi de nom fos plenament assumit pels ciutadans poblers, més enllà de les inevitables molèsties que un canvi de nom de carrer sempre ocasiona en primera instància.

Clausurat el curs de Memòria per a la Gent Major

El passat mes de juny es va tancar el curs "Pensa en la memòria", per a la gent gran, una iniciativa de l'àrea de Serveis Socials de l'Ajuntament de sa Pobla i l'Institut de Serveis Socials de Mallorca, dirigida a persones majors de 60 anys que presenten algun tipus de problemes relacionats amb la memòria. Durant l'acte celebrat a Sa Congregació – i que

comptà amb la presència de la presidenta de S'Institut, Margalida Vilanova, el batle de sa Pobla, Antoni Serra, i la regidora de Benestar Social del consistori pobler, Joana Maria Amengual- es varen entregar el diplomes acreditatius als participants a un curs que, atesa la seva positiva acollida, l'any que ve tindrà continuïtat.

Notícies de sa Graduada



Amb motiu del 75è aniversari de l'Escola Graduada, la comissió organitzadora de l'event convida a totes les persones que tenen o han tingut relació amb el centre educatiu, a participar en la celebració amb alguna dedicatòria: poema, records... amb l'objecte de fer-ne una publicació

El termini de presentació serà el 15 de desembre de 2004, a la secretaria de l'escola.

Un nou logotip



El concurs per a elegir el logotip que servirà per representar l'Escola Graduada amb motiu del 75è aniversari ja té guanyador: Rafel Moranta. L'arquitecte pobler ha dissenyat un suggerent logotip que vol representar tal com ens diu "tots els conceptes que passen desapercebuts, però que el pas del temps demostra que seran els més importants de les nostres vides".

Enhorabona, Rafel!

Així mateix agraïm la col·laboració de la resta de participants.

Comissió del 75è aniversari

DIVENDRES, 16 DE JULIOL

A les 19:30 h. **Festa del Carme**. Missa a la Capelleta de la Mare de Déu, a Son Mascord.

A les 21:30 h. **Concert i Conferència** a càrrec del pianista

A les 20:30 h. **Pregó de Festes**, a càrrec de l'escriptor Jaume Santandreu, exvicari de sa Pobla.

Acte de reconeixement i lliurament de "l'Escut

A les 12:45 h. Hissament, al vell costum, de les **banderes de Santa Margalida i de Sant Jaume**. Amb l'acompanyament dels "Tamborers

PROGRAMA DE LES FESTES DE SAN

Miquel Bennàssar, amb motiu de la inauguració de la restauració de l'orgue parroquial, a l'església parroquial.

A les 21:30 h. Projectió de la pel·lícula "Estudio 54", a sa Congregació-Espai Jove.

DISSABTE, 17 DE JULIOL

A les 19 h. **Exhibició d'Aeromodelisme**, organitzada pel Club d'Aeromodelisme "Son Boira", al camp de Son Boira.

A les 23 h. **Nit Jove**. Recreació màgica i espectacular de la mítica discoteca de la ciutat de Nova York dels anys 70, Gran gala Musical "Studio 54". amb Dj. Miquel Vera i Joan Campos. Recreació de l'ambient d'Andy Warhol al carrer de l'església. Concerts amb el títol "Velvet Vision", a càrrec de Saxy Sadie, Sterling, The Nash, Satellites, en un improvisat escenari situat al carrer Nostra Senyora de Lourdes. Més actuació del Dj. Bill amb Ferri, a la plaça Major.

DIUMENGE, 18 DE JULIOL

A les 11 h. Jornada de **Tir de Fona**, puntuable per al Campionat de Mallorca Individual i per equips, als terrenys de Crestatx.

A les 15:30 h. **Cursa Ciclista**, circuit urbà. Organitza "Club Ciclista sa Pobla", amb l'acompanyament del so dels xeremiers Rafel Moll i Martí Cladera.

A les 16 h. **Gran tirada local de Colomins**. Organitza la societat de caçadors "La Veda" de sa Pobla. Primera tirada puntuable per al campionat de Mallorca, al camp de Son Senyor.

d'Or de la Vila" a la "Unió Esportiva Poblara. Presenta l'acte, Alexandre Ballester, cronista oficial de la Vila, als jardins de l'Escola Graduada.

A les 22 h. **Concert de les candeles**, a càrrec de la pianista Vanesa Santanach, a la capella del Roser.

DILLUNS, 19 DE JULIOL

A les 20:30 h. Exposició de **Julián Manzanares** "Entre Amigos", a l'Espai Xesc Reina.

A les 21 h. Exposició de pintura "Notes Intrascendents" de **Jaume Mir**, al bar Casa Miss.

A les 22:30 h. Concert de la "**Bing Band Gran Orquestra**", de la Banda Municipal de Música, a la plaça Major.

A les 00 h. Concert del "**Duo Piscis**", al recinte de la plaça Major.

A les 2 h. Actuació d'artistes locals: "**Canti qui vulgui**", al recinte de la plaça Major.

DIMARTS, 20 DE JULIOL

A les 11 h. En honor a Santa Margalida, patrona de sa Pobla, **Missa Solemne**. Amollada de coloms, organitzada per la Societat Columbòfila de sa Pobla, amb l'acompanyament dels xeremiers "Germans Llargs", a l'oratori de Crestatx.

A les 12 h. Acte inaugural de la retolació de la Ronda Nord com a **ronda de Santa Margalida**, a la ronda.

A les 12:30 h. Tradicional **enramada de canyes i murta**, en honor a Santa Margalida, amb l'acompanyament dels xeremiers "Germans Llargs", al portal Major de l'església.

d'Albopàs", a la torre de l'Ajuntament.

A les 20:30 h. Concert de la **Coral de sa Pobla**, a l'església parroquial.

A les 22:30 h. Cinema en català la fresca. "**El senyor dels anells: El retorn del Rei**"

DIMECRES, 21 DE JULIOL

A les 20:30 h. Presentació del llibre de **Tomeu Payeras** "El cicle de l'Aigua", a càrrec de l'escriptor Alexandre Ballester, a sa Congregació-Espai Jove.

A les 21 h. Semifinals del **Torneig de Bàsquet Trofeu Santa Margalida i Sant Jaume**, al pavelló del poliesportiu.

A les 22 h. Concert de **música celta**, a càrrec del grup Moëbius, al pati de l'Escola Graduada.

DIJOUS, 22 DE JULIOL

A les 20:30 h. Presentació de la novel·la "L'aire i el món" de l'escriptor pobler **Melcior Comes Cladera**, guanyadora del XVIII Premi Ciutat d'Elx, presenta Alexandre Ballester, a sa Congregació-Espai Jove.

A les 22 h. Gran vetllada teatral. Toni Morlà presenta l'obra "**Memòries d'un Picador**" amb Marta Richterova, al recinte de la plaça Major.

DIVENDRES, 23 DE JULIOL

A les 20 h. Inauguració del **polígon de Can Tro**.

A les 21 h. **Final Torneig de Bàsquet Trofeu Santa Margalida i Sant Jaume**, al pavelló del poliesportiu.

A les 22 h. **Gran Mostra de Folklore i Gran Mostra Musical**, amb les actuacions de "Aires Sollerics" i el "Grup

Sama Ballet" de Sri Lanka. Organitza A les 18:30 h. Exhibició de Karts. finca de
Marjal en Festa, al recinte de la Plaça Col·labora Gabriel Major.

TA MARGALIDA I SANT JAUME 2004

Arrabal, als voltants de la plaça



Dissabte, 10 de juliol, 20,30 h.,
a Can Planes

Presentació de "Districte 54 sa Pobla" i inauguració d'una mostra gràfica com a aproximació estètica a l'"Univers Warhol".

Dilluns, 12 de juliol, 20,30 h.,
a sa Congregació · Espai Jove

Conferència sobre la cinematografia de l'època, a càrrec del Sr. J. Antoni Mendiola, crític de cinema.

Dimarts, 13 de juliol, 21,30 h.,
al carreró de can Nadal

Conferència sobre la literatura nord-americana de l'època, a càrrec d'Alexandre Ballester, escriptor i dramaturg, amb el títol "Cinquanta-quatre espurnes de l'Studio 54".

Dimecres, 14 de juliol, 20,30 h.,
a sa Congregació · Espai Jove

Aproximació al fenomen "Studio 54", a càrrec del famós DJ Juan Campos, sota el títol "Studio 54: la llegenda i el mite". Campos fou un dels professionals que actuaren a la mítica discoteca de Manhattan, a més d'ésser un autèntic expert en l'evolució de la música pop al llarg de les tres darreres dècades.

Dijous, 15 de juliol, 20,30 h.,
a sa Congregació · Espai Jove

Homenatge a la "Velvet Underground", a càrrec d'Ignasi Julià, autor del llibre "Feedback: La leyenda del Velvet Underground". Julià és un expert coneixedor de la mítica banda. A més de la seva

exposició, es projectarà la pel·lícula "The Velvet Underground and Nico" (A Symphony of sound), dirigida per Andy Warhol el 1966.

Divendres, 16 de juliol, 21,30 h.,
a sa Congregació · Espai Jove

Projecció de la pel·lícula "Estudio 54".

Dissabte, 17 de juliol, 23,00 h.

Gala musical "Studio 54" a la plaça Major: els ritmes i l'estètica dels 70. DJ Miquel Vera i Joan Campos.

Son Basca.
Organitza Amics del Cavall.

A les 20 h. Gran Partit de Futbol. XXXII Torneig de l'Agricultura, entre l'UE Poblera i RCD Mallorca, al camp del Poliesportiu Municipal.

A les 22:30 h. Gran Revetla, amenitzada pels conjunts: Espais Verds, Tumbet de Solfa i Blues Brothers, al recinte de la plaça Major.

DIUMENGE, 25 DE JULIOL

A les 10 h. Cercavila, per la colla de xeremiers "Els Xirois"

A les 13 h. Tradicionals Corregudes de Joies, a la plaça Major.

A les 13:15 h. Entrega del Premi d'Urbanisme 2003, a la Casa Consistorial.

A les 22 h. Ball de Bot, per l'agrupació Ballada Poblera, a la plaça Major.

MALLORCA JAZZ SA POBLA 2004

ROY HARGROVE RH FACTOR

dilluns
2
agost



CHARLES LLOYD QUARTET

dimarts
17
agost



JERRY GONZÁLEZ BAND

dimarts
10
agost



AGUSTÍ FERNÁNDEZ QUARTET

dimecres
25
agost



Recreació de l'ambient d'Andy Warhol al carrer de l'Església.

Concerts amb el títol "Velvet Vision", a càrrec de Sexy Sadie, Sterling, The Nash, Satèl·lites, en un improvisat escenari situat al carrer Nostra Senyora de Lourdes. I actuació del DJ Bill and Ferri.

A les 23 h. Espectacular Castell de Focs Artificials, al passeig dels Donants de Sang.

DIJOUS, 28 DE JULIOL

A les 22 h. Cinema a la Fresca. La Valiente (curtmetratge) i Master and Comander: El otro lado del mundo, a la plaça Major.

DISSABTE, 24 DE JULIOL

A les 10 h. Gran Jornada Esportiva i d'Aventura, al poliesportiu municipal.

des Metge Duet.

A les 19 h. Curses de cavalls, a la

Francesc Mir, president de la UE Poblera



El proper dia 18 de juliol el batle de sa Pobla, Antoni Serra, farà entrega de la l'Escut d'Or de la vila de sa Pobla a la Unió Esportiva Poblense. Aquesta serà la primera vegada que una institució rep aquest reconeixement, ja que fins ara només havia estat concedit a nivell individual. Amb aquest guardó s'ha volgut premiar la trajectòria esportiva i la projecció que el club pobler ha fet de sa Pobla, no només a nivell esportiu, sinó també social i humà. El Butlletí Municipal ha volgut saber com valora Francesc Mir, president de la UE Poblera, la concessió d'aquesta distinció.

- Com a president de la UE Poblera, quina valoració fa d'aquest reconeixement?

- L'escut representa un merescut reconeixement a aquesta llarga tasca, tant esportiva com social, que des de sempre ha representat el club. Crec que és un homenatge tant a la institució com a tots els que han fet possible que l'any que ve la UE Poblera compleixi setanta anys. Des d'aquí vull agrair a l'Ajuntament i al batle de sa Pobla que hagin demostrat aquesta sensibilitat cap al "Poblense", en nom de tots els qui conformam la història de la institució, des de tots els presidents i directius que han passat pel club, fins a jugadors, empleats i afició, a més d'agrair-los a tots ells el fet que ens hagin dei-

xiat aquest històric i apreciat llegat.

- Què significa per a la UE Poblera que aquest guardó destaquí la relació de l'entitat amb la vida poblera?

- És un valor afegit que l'escut dugui el nom de sa Pobla i més que siguin els poblers els qui valorin el seu equip, en definitiva són ells la raó d'existir del club. Per aquesta raó és un orgull poder sentir que la gent està contenta amb el que representa l'equip i amb el que ha anat fent dia a dia al llarg de la seva llarga història.

- Aquesta és la primera vegada que es dona el premi a una institució...

- Sí, i aquest és un doble motiu de satisfacció, unir el nom de la UE Poblera al de tots aquests poblers que han rebut la distinció i que tan bé han representat els valors i l'esperit pobler només parla bé del nom i del significat del "Poblense" per als poblers.

- La UE Poblera sempre ha estat molt arrelada a sa Pobla. Percep que aquest sentiment segueix encès dins els poblers?

- Avui en dia, tant el futbol com l'esport en general han canviat molt des que es va crear el club, l'oferta esportiva s'ha diversificat molt més, ja que abans el futbol ho acaparava tot. Així i tot els poblers se senten molt identificats amb el "Poblense" i crec que els jugadors locals viuen el futbol



“és un orgull poder sentir que la gent està contenta amb el que representa

El reconeixement dels mèrits esportius a les categories inferiors, així com el seguiment del comportament dels futbolistes amb els companys i amb els adversaris, són elements importants d'aquesta etapa formativa.

i l'equip de molt a prop, i senten els colors de l'entitat com a una cosa molt seva, que representa els valors del seu poble.

- En què ha canviat la institució respecte als seus orígens, quasi setanta anys després de la seva fundació?

- Ha canviat en el mateix sentit que ho ha fet el futbol en general, però mantenint el seu esperit originari. Els canvis més significatius han vingut per la modernització del club, sobretot gràcies a les magnífiques instal·lacions de què gaudim i a la professionalització de tot l'esport. Prova d'aquesta modernització és la pàgina web del club, que va dirigida a apropar el club a tots els seus aficionats.

l'equip i amb el que ha anat fent dia a dia al llarg de la seva llarga història”

“crec que els jugadors locals viuen el futbol i l'equip de molt a prop, i senten els colors de l'entitat com a una cosa molt seva, que representa els valors del seu poble.”

“tenim una de les escoles esportives més importants de Mallorca, amb catorze equips presents a totes les categories i amb l'objectiu de potenciar tant el seu nivell futbolístic com l'educatiu”

- Creu que la UE Poblera segueix essent un referent per al futbol balear?

- És clar que el RCD Mallorca és la màxima referència del futbol illenc, però després ja vénen equips com la UE Poblera, que sempre ha estat un equip capdavanter, que ha jugat vuit anys a la segona divisió B i ha lluitat sempre per entrar dins la lligueta d'ascens. A més, tenim una de les escoles esportives més importants de Mallorca, amb catorze equips presents a totes les categories i amb l'objectiu de potenciar tant el seu nivell futbolístic com l'educatiu.

- La pedrera de la UE Poblera sempre ha estat molt productiva...

- Sí, i prova d'això és que hi ha hagut quasi una desena de jugadors del “Poblense” que han jugat a la primera divisió espanyola. Actualment hi tenim poblers com Miquel Buades i Ivan Ramis, fet que ens omple a tots de satisfacció, a més de ser una referència molt important per als al·lots de la pedrera.

- Quin és el futur de l'entitat?

- El futur de la UE Poblera sempre és fer feina. Potenciar la pedrera i formar jugadors per al primer equip és la prioritat del club, mantenint sempre aquesta línia de treball que ha fet del “Poblense” un club conegut i apreciat tant per poblers com pels de fora de sa Pobla, sempre des de la responsabilitat de conèixer, ara més que mai, que és una entitat estimada i valorada per tota la societat poblera.

S'HA DE POSAR REMEI QUAN ÉS HORA

El mes d'abril del 2003 es varen aprovar, per la Comissió Insular d'Urbanisme, les Normes Subsidiàries (NS) de sa Pobra que defineixen el model urbanístic del nostre poble. Ara, un any després, el Partido Popular presenta una proposta de modificació on es pretenen retocar ni més ni manco que 43 punts d'aquestes normes que fa un any els semblaven correctes. I això que presumien de tant bé que estaven i que responien a totes les necessitats que té el nostre municipi.

La tasca i l'obligació de l'oposició és informar i denunciar les coses que es fan malament, i, a la vegada, fer una tasca constructiva ja que no hem d'oblidar que tots hem estat elegits per fer feina pel poble. El nostre portaveu Joan Comes, en el seu moment, es va manifestar en contra de les NS, indicant que amb l'aprovació d'aquestes Normes no se solucionaven els problemes i les necessitats del nostre municipi i que eren unes Normes incompletes, precipitades i que dins poc temps s'haurien de tornar modificar perquè no resoldrien els problemes del poble.

Alguns dels punts que en el seu moment vàrem mencionar i que el Partit Popular no va voler tenir en compte, són:

Problemes d'aparcament, que pel Partit Popular no existien.

Problemes de circulació que tampoc no veien.

Manca d'infraestructures per als joves.

Insuficients espais culturals on aglutinar les diferents activitats culturals i als assistents.

Necessitat d'equipaments escolars (col·legis) com a conseqüència de l'augment de població.

La tasca de l'equip de govern hauria de ser mesurada i dialogant. Hauria de tenir la suficient mà dreta per dur endavant les propostes que han de fer funcionar el poble i la suficient mà esquerra per saber escoltar les propostes que fan els altres partits, sense oblidar que els altres també volem el millor per sa Pobra.

Evidentment la feina del nostre grup de govern no és així. No tenen la suficient mà dreta per fer el millor per al nostre poble. I no tenen la suficient mà esquerra per consensuar propostes positives com les que va plantejar en Joan Comes i que abans hem mencionat.

La caparrudesca de l'equip de govern fa que una sèrie de problemes que ja podrien estar resolts o en vies de solució, encara estiguin avui en l'aire, fet que ens demostra una vegada més que la seva prepotència no és el que el nostre poble necessita.

Enlloc de presumir tant de posar remei a tot, cal fer la feina quan toca i fer-la de la millor manera possible. Si així ho haguessin fet fa uns anys, avui probablement no hi hauria pares preocupats per la manca de places escolars i altres necessitats.

Joan Comes, Miquel Socies, Bel Comes, Biel Ferragut i Toni Riutort.
Regidors a l'oposició a l'Ajuntament de sa Pobra.

www.mallorcaweb.net/gmsapobla
gmsapobla@mallorcaweb.net

NNSS= NORMES SUBSIDIÀRIES

Què són les normes subsidiàries d'un poble?

Són unes guies que ens permeten poder aconseguir el model de poble que volem i que per molt consensuades que estiguin, mai no podran ésser a gust de tothom.

Les normes subsidiàries també depenen d'altres normatives, lleis i plans territorials que a la vegada no ens permeten fer tot el que vulguem.

En el darrer ple uns dels temes era la modificació de dites normes i uns dels punts més importants que es proposaven era l'article 5.3.9.- Àrea de transició (AT) i dins les condicions d'ús s'hi varen incloure els de: *equipaments i el d'indústries de transformació agrària*. Per a Unió Mallorquina és molt important que es fes aquesta rectificació ja que no es podria *construir el nou col·legi* que tant necessari és pel poble i arreglar la situació de diferents negocis de marjalers que estan i que en un futur podran estar dins aquesta àrea.

Joana Alomar Serra,

Regidora d'Unió Mallorquina
a sa Pobra.

Email:
joanaalomar@unio-mallorquina.com



CINEMA A LA FRESCA 2004

Plaça Major - Sa Pobla - 22 hores



Dijous, 15 de juliol **EL ÚLTIMO GOLPE**

"Heist".

Director: David Mamet. Intèrprets: Ricky Jay, Sam Rockwell, Delroy Lindo, Danny DeVito, Gene Hackman. EUA. 2001. 111'. Thriller.

Joe Moore té una dona jove i atractiva, algunes persones li deuen doblers i, a més, té una feina que li encanta. És lladre.

Dimarts, 20 de juliol **EL SENYOR DELS ANELLS:** **EL RETORN DEL REI**

"The Lord of the Rings: The Return of the King".

Director: Peter Jackson. Intèrprets: Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen. EUA - Nova Zelanda. 2003. 201'. Aventures fantàstiques.

Després de la caiguda de Saruman, els membres de la Comunitat hauran de dirigir-se a Gondor, últim baluard de la resistència contra les tropes del mal, per la batalla final. Última entrega d'una trilogia de films que adapta la famosa novel·la de Tolkien.

Dimecres, 28 de juliol **MASTER AND COMANDER:** **AL OTRO LADO DEL MUNDO**

Director: Peter Weir. Intèrprets: Russell Crowe, Paul Bettany, Billy Boyd, James D'Arcy. EUA. 2003. 138'. Aventures.

Som al 1805, en plenes guerres napoleòniques. El capità del vaixell HMS Surprise rep ordres de capturar el buc insígnia de l'Armada francesa, un vaixell molt superior al seu. Una excel·lent pel·lícula d'aventures.

Dijous, 5 d'agost **BIG FISH**

Director: Tim Burton. Intèrprets: Ewan McGregor, Albert Finney, Billy Crudup, Jessica Lange, Helena Bonham Carter.

EUA. 2003. 125'. Fantàstica.

El periodista Will Bloom es va distanciar fa temps dels seus pares, ja que no podia aguantar més les històries de mags, bruixes i altres éssers fantàstics que el seu pare li contava com si fossin certes.

Dijous, 12 d'agost **MYSTIC RIVER**

Director: Clint Eastwood. Intèrprets: Sean Penn, Tim Robbins, Kevin Bacon, Laurence Fishburne. EUA. 2003. 137'. Drama.

Jimmy, Dave i Sean eren nins que creixien jugant junts pels carrers d'un perillós districte de Boston. Un dia Dave es veu obligat a prendre un rumb que canviaria les seves vides. Vint-i-cinc anys després, els tres es tornen a trobar en un segon esdeveniment de gran transcendència.

Dijous, 19 d'agost **GOOD BYE, LENIN**

Director: Wolfgang Becker. Intèrprets: Maria Simon, Daniel Brühl, Chulpan Khamatova. Alemanya. 2003. 121'. Comèdia.

La mare d'Alex, una dona convençuda de les seves idees socialistes, desperta del coma que ha viscut des de l'octubre de 1989. Alex no s'atreveix a explicar-li la caiguda del Mur de Berlín i la instauració del capitalisme a Alemanya de l'Est, així que decideix convertir la seva casa en una espècie de bastió del socialisme on visqui la seva mare amb la creença que res no ha canviat.

Dijous, 26 d'agost **TE DOY MIS** **OJOS**

Director: Icíar Bollaín. Intèrprets: Laia Marull, Luis Tosar, Candela Peña, Rosa María Sardà. Espanya. 2003. 106'. Drama.

Pilar surt a plena nit de casa seva amb el seu fill Juan i es refugia a la casa de la seva germana. Quan aquesta va a recollir les seves coses descobreix informes mèdics que donen compte de lesions, aleshores comprèn que la seva germana és víctima de mals tractes.





PROGRAMACIÓ DEL MES DE JULIOL

Dissabte, 10 de juliol

MÚSICA CONCERT

A les 22 hores: TOMEU PAYERAS EN CONCERT. Presentació mundial dels nous temes del cantautor pobler. Preu: 3

Dilluns, 12 de juliol

AUDIOVISUAL

A les 20.30 hores: Projectió d'un muntatge sobre les tendències audiovisuals més representatives dels anys 60 i 70 als Estats Units, a càrrec d'Antoni Bonet, guionista i realitzador de televisió.

Dimecres, 14 de juliol

CONFERÈNCIA

A les 20.30 hores: "Studio 54: la llegenda i el mite". Aproximació al fenomen "Studio 54", a càrrec del famós dj Juan Campos.

Dijous, 15 de juliol

CONFERÈNCIA

A les 20.30 hores: "Homenatge a la Velvet Underground", a càrrec d'Ignacio Julià, crític musical, director de la revista Ruta 66. Seguidament es projectarà la pel·lícula "The Velvet Underground and Nico (A symphony of sound)" EUA. 1966. 10'. Director: Andy Warhol.

Divendres, 16 de juliol

CINEMA

A les 21.30 hores: Studio 54. "54".

EUA. 1998. 93'. Drama. Director: Mark Christopher.

Dilluns, 19 de juliol

LITERATURA

A les 21 hores: Presentació del llibre "L'aire i el món" de Melcior Comas i Cladera, a càrrec d'Alexandre Ballester.

Dimecres, 21 de juliol

LITERATURA

A les 20 hores: Presentació del llibre "El cicle de l'aigua" de Bartomeu Payeras, a càrrec d'Alexandre Ballester, escriptor.

Dijous, 29 de juliol

MÚSICA CONCERT

IV CICLE WAITING FOR WAITS
A les 22 hores: MARY LOU LORD + JOSH ROUSE.

Mary Lou Lord fou descoberta



Metro de Boston. La majoria de les seves cançons són melodies jovials, d'una càlida veu acompanyada amb una instrumentació acústica.

Josh Rouse, definit com un cantautor pop amb arrels, és una de les grans sensacions sorgides de l'escena musical independent en els darrers anys. Preu: 8



pels grans circuits de la música en el

CENTRE UNIVERSITARI DE SA POBLA

Està a la vostra disposició el servei de préstec de publicacions editades per la UIB.

Servei d'Automatrícula: durant els mesos de setembre i octubre.

Si ets estudiant o titulat vine a apuntar-te a la Borsa de Treball!

AULA INFORMÀTICA MUNICIPAL

Els universitaris i socis de l'aula tenen accés a internet i a les noves tecnologies i pots fer els teus treballs i imprimir-los.

Hi ha una webcam a la disposició dels socis

BIBLIOTECA

BIBLIOPISCINES 2004.
SERVEI DE LECTURA I
PRÉSTEC DE LLIBRES
I REVISTES

Aquest estiu fa catorze anys que la biblioteca de sa Pobla va posar en marxa per primer cop a Mallorca l'activitat de bibliopiscina. Una activitat per promoció de noves formes de lectura en espais diferents dels habituals. Vol ser un mitjà per divulgar el fons i els serveis bibliotecaris entre les persones que en descobreixen l'existència, alhora que presenta la biblioteca com a centre actiu, obert i al servei dels ciutadans.

La bibliopiscina funciona el mes de juliol, en sessions de dilluns a divendres, de 17h a 19h, al poliesportiu municipal de sa Pobla.

Andy Warhol. Massive Posters. Sala Blanca**Del 10 al 31 de juliol**

Com a complement de la setmana festiva dedicada a la cultura americana contemporània i molt especialment a la cultura pop derivada de la famosa sala Studio 54, Can Planes s'hi afegeix amb una mostra ben especial: una selecció dels millors cartells dissenyats per Andy Warhol, especialment aquells que després s'han reproduït massivament i han passat a formar part de les icones contemporànies.

Es tracta per tant de pòsters reproduïts en paper i sense valor en tant que objectes, però una mostra irrefusable de la capacitat de comunicació que l'art pop tingué a partir de la segona meitat del segle XX i de la innegable, encara que discutida, vàlua artística d'aquell corrent.

**Guillermo de la Fuente
Retrats en concert****Del 2 al 31 d'agost
a "Es Cavallets"**

Guillermo de la Fuente és un jove fotògraf enamorat del jazz que durant anys ha fotografiat la majoria de músics que han passat per Mallorca. Naturalment, Guillermo és un habitual del festival de sa Pobra i durant anys ens ha visitat amb la seva càmera. Ara presenta a "Es Cavallets" una mostra del seu treball que estam segurs que agradarà a tots els amants de la bona fotografia i a tots els amants del jazz.

Aquesta exposició romandrà oberta en horari especial les nits de concert a sa Pobra.

**HORARIS D'ESTIU ALS MUSEUS DE SA POBLA**

Durant el mes d'agost, el Museu de Sant Antoni i el Dimoni, i Can Planes romadran tancats els horabaixes. Per facilitar la visita a l'exposició "Retrats en Concert" de Guillermo de la Fuente a "Es Cavallets", aquesta sala romandrà oberta els dies de concert de Jazz fins l'hora de començament.

Un mes de marcado carácter festivo



Presentación de Districte 54 sa Pobla

Este mes de julio viene condicionado por la presencia de numerosos eventos lúdico-festivos, a las puertas ya del periodo vacacional. Cabe destacar, en este sentido, el programa de actividades que han conformado el "Districte 54-Sa Pobla", en el que la evocación de la música y la cultura popular de los años 60 y 70 ha tenido un peso específico. En este sentido, cabe decir que la consolidación de esta iniciativa, que surgió por primera vez en el verano de 2003, parece un hecho innegable en el panorama festivo mallorquín.

Por otra parte, la celebración de Sant Jaume y Santa Margalida —ésta última patrona de sa Pobla— nos devuelve la imagen más tradicional de unas fiestas patronales muy arraigadas en el pueblo, al margen de modas o tendencias. Y precisamente en el contexto de las citadas celebraciones, tendrá lugar la entrega del Escudo de Oro de sa Pobla a una entidad emblemática donde las haya, la Unión Deportiva Poblense, que a punto de cumplir sus primeros siete décadas de historia —fue fundada en 1935— se dispone a recibir el homenaje de todo un pueblo, como reconocimiento a su labor en el terreno deportivo y a su gran proyección exterior en el mundillo del fútbol isleño.

Finalmente, sa Pobla se prepara ya para su nueva cita anual con la mejor música, con motivo de la celebración de la décima edición de su aclamado Festival de Jazz, un acontecimiento que volverá a reunir en nuestro pueblo a algunos de los más destacados representantes de este género musical tan popular entre el público de Mallorca.

OTRAS NOTICIAS:

EL PASADO 10 DE JULIO SE PRESENTÓ EN CAN PLANES EL PROGRAMA QUE, CON EL TÍTULO "DISTRICTE 54 SA POBLA", PRETENDE REVIVIR ASPECTOS CULTURALES Y FESTIVOS DE LOS AÑOS 70.

EN ESTE MISMO MES DE JULIO SE LLEVARÀ A CABO EL PROYECTO DE RESTAURACIÓN DE LA CREU D'EN MARTÍ SEGUÍ, QUE SUFRIÓ DESPERFECTOS A CAUSA DE SU CAÍDA.

LA RESTAURACIÓN DEL EDIFICIO SA CONGREGACIÓ - ESPAI JOVE, PROYECTADA POR LOS ARQUITECTOS MIQUEL POMAR Y PERE SOLER, FUÉ PREMIADA POR EL COL·LEGI OFICIAL D'ARQUITECTES DE LES ILLES BALEARS.

FRANCESC MIR, PRESIDENTE DE LA UD POBLENSE, AGRADECE EN LA ENTREVISTA LA ENTREGA DEL "ESCUT D'OR DE LA VILA" A LA ENTIDAD QUE PRESIDE.

LA OPOSICIÓN, GRUPO MIXTO Y UM, CENTRA SU INTERÉS EN LA RECIENTE APROVACIÓN DE MODIFICACIONES DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO URBANO DE SA POBLA.

CAN PLANES ACOGE UNA EXPOSICIÓN DE REPRODUCCIONES DE CARTELES DE ANDY WARHOL Y, EN LA SALA DE EXPOSICIONES DEL EDIFICIO "ES CAVALLETS", GUILLERMO DE LA FUENTE EXPONE SU TRABAJO, AMBIENTADO EN EL MUNDO DEL JAZZ.

TELÈFONS D'URGÈNCIES

Guàrdia Civil (urgències)	062	- البرنس الوطني (الاسعاف)
Polícia local	971 86 22 86	- الشرطة المحلية
Polícia local	607 86 22 86	- الشرطة المحلية (العائس)
Servei d'urgències mèdiques	061	- مصلحة الاسعاف الطبي
Centre Salut sa Pobla (urgències) ..	971 54 04 10	- المركز الصحي (ساوبلا)
Informació toxicològica (24 h.) ..	915 62 04 20	- هاتف المعلومات حول حالات التسمم
Emergències i catàstrofes	112	- هاتف للاعلام عن الطوارئ والكوارث
Bombers	085	- النفاثي

TELÈFONS D'INTERÈS

Informació General	1003	Centre d'Anàlisi Clínicas	971 54 16 70
Aeroport.....	971 78 90 00	Consultori Veterinari	971 54 14 06
Ajuntament		Correus	971 54 00 85
Oficines.....	971 54 00 54	Dispensari c/ Gran	971 54 08 54
Bar poliesportiu.....	971 54 18 65	P.A.C. (Centre de Salut)	971 54 04 10
Pavelló poliesportiu	971 54 20 50	Farmàcia Riera	971 54 01 93
Piscines municipals.....	610 53 25 79	Farmàcia Torrens.....	971 54 07 71
Bar 3 ^a Edat.....	971 54 04 59	Farmàcia Pericàs.....	971 54 03 60
Escoleta Huialfàs	971 86 20 19	Farmàcia Sabater.....	971 54 15 51
Serveis socials.....	971 54 21 18	Farmàcia Clar	971 54 10 83
Can Planes.....	971 54 23 89	Funerària.....	971 54 06 46
Biblioteca Municipal.....	971 53 94 45	Mòbil.....	670 54 06 46
Aula d'Adults.....	971 54 27 05	Mòbil.....	639 63 86 88
Sa Congregació espai jove	971 54 41 11	GESA avaries	902 53 49 02
Museu de Sant Antoni.....	971 54 03 94	Grues sa Pobla.....	607 44 97 20
Agència de transports Parrús	971 54 08 73	Jutjat de pau.....	971 54 00 52
Serveis Ferroviaris de Mallorca	971 75 22 45	Neteges Colis.....	971 54 01 79
Autocars Pujol	971 85 02 90	Notaria	971 54 06 45
Butano Alcúdia	971 54 16 59	Parròquia	971 54 02 94
Butano oficines	971 54 54 03	Policlínica sa Pobla	971 54 42 23
<i>Centres Escolars</i>		971 54 42 24
Can Peu Blanc	971 54 08 12	Ràdio taxi	677 54 64 21
Joan Taix	971 54 00 08	Recollida de fems (trastos).....	971 52 30 07
Escoleta Huialfàs	971 86 20 19	Residència d'Ancians Huialfàs	971 54 09 32
Ntra. Sra. de Vialfàs	971 54 06 48	Seguretat Social Son Dureta.....	971 17 50 00
Sant Francesc d'Assís.....	971 86 27 03	Seguretat Social Son Dureta	
Sa Graduada	971 54 01 48	(a partir de les 17 h.).....	971 17 57 57
Tresorer Cladera	971 86 20 86	Seguretat Social Inca	971 50 01 46
		Servei d'Extensió Agrària	971 54 04 51
		Telefònica avaries	1002
		Telegrames per telèfon	971 72 20 00
		Televisió Poblara	971 86 22 22

17 JULIOL 04



SFMA
Ajuntament de Sabadell
911 79 22 40 - 911 79 80 81

Organitzadors

Amb el suport de

Patrocini oficial

Mecenatge

Col·laboradors



Regidoria de Festes
Ajuntament de Sabadell



Govern de les Illes Balears
Consell d'Educació i Cultura
Consell Govern de Cultura



Sa Taverneta
Cafè Plaça
Bar Rapiña
La Penya Artística

Bar Cas Cobrer
Bar Casa Miss
Bar Joveret
Bar Sacs

Celler Ca n' Codià
Rest. Sant Palmiros
Bar Fami
Bar Sa Fonta

Restaurant Ca n' Miquel
Restaurant Sa Fontalissa
Restaurant Marina
Celler Cab Boreiret

WWW.AJSAPPOBLA.NET

El 17 de juliol de 2004, a les 19h, a l'edifici de l'Institut de Recerca i Innovació Tecnològica de Sabadell, s'organitzarà el concurs de disseny de la 54 SAPPOBLA.